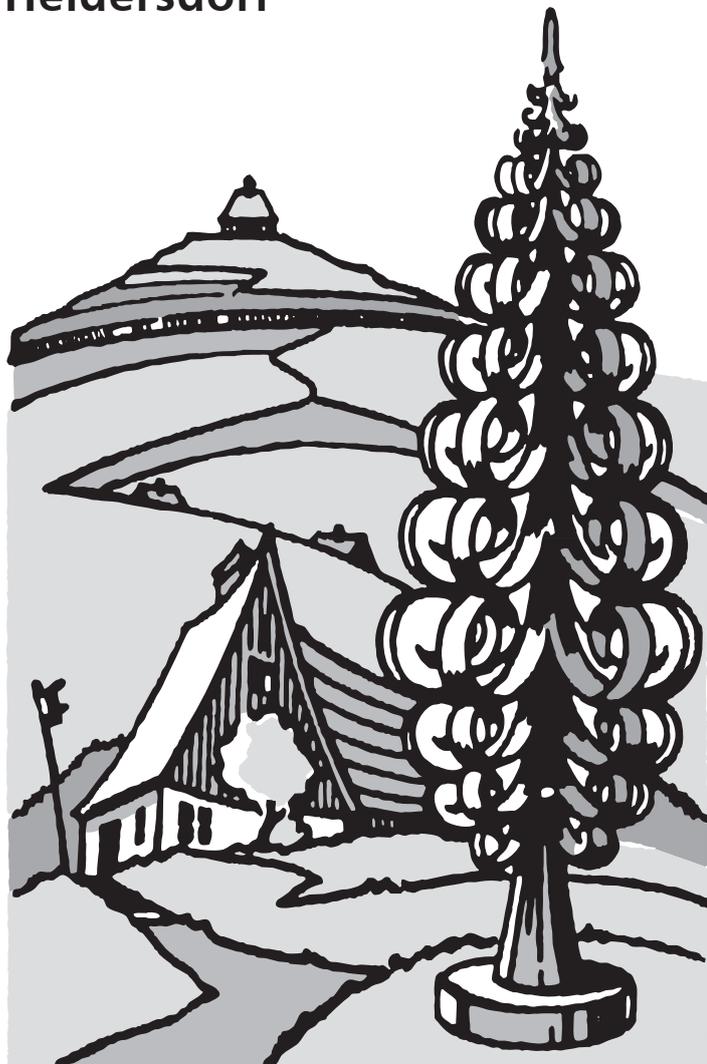


Amts- und Informationsblatt

Seiffen
Deutschneudorf
Heidersdorf

Erscheinungstag 18.06.2024



Grafik: Hans Reichelt

SONDERAUSGABE JUNI 2024

Wahlergebnisse
Gemeinderatswahlen
09.06.2024

Seiffen
700
JAHRE
SEIFFEN
7hundert



Feiern Sie mit uns 700 Jahre Seiffen und 350 Jahre Heidelberg
4. – 7. Juli 2024

Gemeindeverwaltung Seiffen:
Telefon: 037362/8770, Fax: 87777
Meldestelle, Telefon 87731
E-Mail: gemeinde@seiffen.de | Internet: www.seiffen.de

Dienstag 8:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag 8:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag 8:00 – 12:00 Uhr

Das Gewerbe-/Ordnungsamt ist
donnerstags nur bis 15:30 Uhr geöffnet.

Gemeinde Deutschneudorf:
Museum, Alte Brandleite 5
Telefon: 037368/218
E-Mail: gemeinde@deutschneudorf.de
Internet: www.deutschneudorf.de

Sprechstunde Verwaltung im Museum
Donnerstag 16:00 – 17:00 Uhr

Gemeindeverwaltung Heidersdorf:
Telefon: 037361/45212
Fax: 037361/4322
E-Mail: info@heidersdorf.de
Internet: www.heidersdorf.de

Bürgermeistersprechzeit
Dienstag 15:00 – 18:00 Uhr

Polizeisprechstunde: An jedem 3. Donnerstag im Monat findet in der Zeit von 13:00 Uhr – 15:00 Uhr im Zimmer 4 des Rathauses Seiffen die Polizeisprechstunde mit der Bürgerpolizistin statt. Ratsuchende Bürgerinnen und Bürger können sich vertrauensvoll im Rahmen eines persönlichen Gesprächs zu ihrem Anliegen beraten lassen.



Seiffen

Gemeinde Kurort Seiffen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG des Wahlergebnisses der Gemeinderatswahl am 09. Juni 2024 in der Gemeinde Kurort Seiffen/Erzgeb.

I. Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 09. Juni 2024 das folgende Wahlergebnis ermittelt und festgestellt:

- | | |
|---|-------------|
| 1. Zahl der Wahlberechtigten | 1689 |
| 2. Zahl der Wählerinnen und Wähler | 1231 |
| 3. Zahl der ungültigen Stimmzettel | 32 |
| 4. Zahl der gültigen Stimmzettel | 1199 |
| 5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen | 3556 |
| 6. Gesamtstimmenzahlen und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerberinnen und Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen: | |

Lfd. Nr.	Name des Wahlvorschlages (Kennwort)	Gesamtzahl der gültigen Stimmen	Verteilung der Sitze
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	1519	6
2	Wählervereinigung Feuerwehr	602	2
3	Freie Demokratische Partei (FDP)	212	1
4	Handwerkervereinigung (HWV)	1223	5

Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	
1. CDU	Walther, Jens Bäcker	735	Fuchs, Stefan staatl. gepr. Techniker Maschinenbau	51	
	Neubert, Tom Zimmerermeister	182		Weitzmann, Daniel Holzbearbeiter	21
	Ulbricht, Mathias Mechaniker	157			
	Walther, Frank Bäckermeister	150			
	Kirsche, Nino Student	149			
	Bieber, Rainer Tischler	74			



Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
2. WV Feuer- wehr	Harzer, Raphael Auszubildender zum Notfallsanitäter	222	Weitzmann, Nils Dachdecker	82
	Barthel, Marco Bäckermeister	192	Engelhardt, Falko Versandmitarbeiter	63
			Seerig, Tim Informationselektroniker	43

Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
3. FDP	Günther, Carmen Angestellte im Holzkunstgewerbe	94	Bock, Michael Hoteldirektor	69
			Schlesier, Marion Kauffrau	22
			Beer, Theresa-Elisabeth Kauffrau im Einzelhandel	14
			Hampel, Stefanie Kauffrau im Einzelhandel	13

Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
4. HWV	Rudolph, Lars Maurer	424	Keine	
	Kaden, Michael Elektrotechnikermeister	406		
	Enzmann, Danny selbständiger Unternehmer	393		

Es bleiben zwei Sitze nach § 21 Abs. 3 KomWG unbesetzt.

II. Gegen die Wahl kann gemäß § 25 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 54 der Kommunalwahlordnung Einspruch erhoben werden. Der Einspruch kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses gegen die Wahl unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Erzgebirgskreis, Paulus-Jenisius-Straße 24, 09456 Annaberg-Buchholz einlegt werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

Kurort Seiffen/Erzgeb., 10.06.2024

Robin Wittig
Wittig

Bürgermeister



(Siegel)



Deutschneudorf

Gemeinde Deutschneudorf

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG des Wahlergebnisses der Gemeinderatswahl am 09. Juni 2024 in der Gemeinde Deutschneudorf

I. Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 09. Juni 2024 das folgende Wahlergebnis ermittelt und festgestellt:

- | | |
|---|------|
| 1. Zahl der Wahlberechtigten | 783 |
| 2. Zahl der Wählerinnen und Wähler | 522 |
| 3. Zahl der ungültigen Stimmzettel | 17 |
| 4. Zahl der gültigen Stimmzettel | 505 |
| 5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen | 1486 |
| 6. Gesamtstimmenzahlen und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerberinnen und Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen: | |

Lfd. Nr.	Freie Demokratische Partei (FDP)	Gesamtzahl der gültigen Stimmen	Verteilung der Sitze
1	Wir für Deutschneudorf (WfD)	764	6
2	Freie Demokratische Partei (FDP)	722	4

Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
1. WfD	Seitz, Thomas Taxiunternehmer	146	Giesel, Kai Landwirt	57
	Kaden, André Notfallsanitäter	97	Schüler, Anette Zahnmedizinische Fachangestellte	47
	Heidenreich, Anke Verwaltungsfachwirtin	87	Schrepel, Carmen Feinwerkmechanikermeisterin	39
	Thiele, Reiko selbständiger Kunsthandwerker	84	Söllner, Uwe Elektromonteur	32
	Schubert, Heike Kammerin	65	Reimann, Angelika Verwaltungsfachangestellte	28
	Zenker, Lisa Verwaltungsfachangestellte	63	Glöckner, Marc Elektroinstallateur	19



Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
2. FDP	Haustein, Heinz-Peter Geschäftsführer	291	Ullrich, Manuela Erzieherin	61
	Drechsel, Michael Taxiunternehmer	112	Schmidt, Ronny Werkzeugmechaniker	46
	Schwirz, Detlef Werkzeugmacher	97	Piorek, Jan tech. Spezialist im Aufzugbau	22
	Gude, Frank Malermeister	66	Harzer, Sven Industriefachwirt	19
			Schubert, Sebastian Montagemeister	8

Es bleiben keine Sitze unbesetzt.

II. Gegen die Wahl kann gemäß § 25 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 54 der Kommunalwahlordnung Einspruch erhoben werden. Der Einspruch kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses gegen die Wahl unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Erzgebirgskreis, Paulus-Jenisius-Straße 24, 09456 Annaberg-Buchholz einlegt werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

Kurort Seiffen/Erzgeb., 10.06.2024

Wittig
Bürgermeister der Gemeinde Kurort Seiffen/Erzgeb.
als erfüllende Gemeinde für die Gemeinde Deutschneudorf



(Siegel)

IMPRESSUM:

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Seiffen, Telefon: 037362 877-0, Fax: 877-77

Redaktionelle Zusammenstellung: Bibliothek Seiffen, Telefon: 037362/8288, E-Mail: BibliothekSeiffen@gmx.de, bibliothek@seiffen.de

Gesamtherstellung: Erzdruck GmbH · Vielfalt in Medien, Reitzenhainer Straße 17, 09496 Marienberg, Telefon: 03735 93875-60, Fax: 93875-69

Auflage: 2.200

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des amtlichen Teiles ist für die Gemeinde Seiffen Bürgermeister Martin Wittig, für die Gemeinde Deutschneudorf Bürgermeister René Hoffmann und für die Gemeinde Heidersdorf Bürgermeister Andreas Börner. Für den Inhalt der anderen Beiträge zeichnet der Verfasser selbst verantwortlich. Bitte beachten Sie die dafür geltende Satzung.

Wir machen darauf aufmerksam, dass die auf Fotos abgebildeten Personen ihre schriftliche Zustimmung zur Veröffentlichung erteilen müssen. Diese muss am Tag des Redaktionsschlusses in der Bibliothek vorliegen.



Heidersdorf

Gemeinde Heidersdorf

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG des Wahlergebnisses der Gemeinderatswahl am 09. Juni 2024 in der Gemeinde Heidersdorf

I. Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 09. Juni 2024 das folgende Wahlergebnis ermittelt und festgestellt:

- | | |
|---|------|
| 1. Zahl der Wahlberechtigten | 627 |
| 2. Zahl der Wählerinnen und Wähler | 476 |
| 3. Zahl der ungültigen Stimmzettel | 18 |
| 4. Zahl der gültigen Stimmzettel | 458 |
| 5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen | 1327 |
| 6. Gesamtstimmenzahlen und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die Bewerberinnen und Bewerber der einzelnen Wahlvorschläge abgegebenen gültigen Stimmen: | |

Lfd. Nr.	Name des Wahlvorschlages (Kennwort)	Gesamtzahl der gültigen Stimmen	Verteilung der Sitze
1	Parteilose Bürgerinitiative Heidersdorf e.V. (PBI)	595	4
2	Regionalbauernverband Erzgebirge e.V.(RBV Erzgebirge)	278	2
3	Freie Demokratische Partei (FDP)	49	0
4	Zukunft für Heidersdorf (ZFH)	405	2

Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
1. PBI	Ullmann, Teresa Dipl. Ing. (BA) Sanitär	163	Franke, Claudia Gastronomin	48
	Lorenz, Robert Kfz-Meister	154		
	Zeise, Danilo Kfz-Meister	135		
	Siegert, Dana Bilanzbuchhalterin	95		



Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
2. RBV	Müller, Ronny Techniker für Landbau, Geschäftsführer	222	keine	
	Werner, Janine Bilanzbuchhalterin	56		

Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
3. FDP	keine		keine (Hofmann, Sebastian, Gastronom) (Harzer, Laura, Industriemechanikerin)	43 6

Partei/ WV	Gewählte Personen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen	Ersatzpersonen Familiennamen, Vornamen, Beruf/Stand (s.§ 51 Abs.1 SächsKomWO)	Anzahl der Stimmen
4. ZFH	Matthes, René Zerspaner	305	keine	
	Haufe, Frank Straßenwärter	100		

Es bleiben keine Sitze unbesetzt.

II. Gegen die Wahl kann gemäß § 25 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 54 der Kommunalwahlordnung Einspruch erhoben werden. Der Einspruch kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses gegen die Wahl unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde Landratsamt Erzgebirgskreis, Paulus-Jeniusus-Straße 24, 09456 Annaberg-Buchholz einlegt werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

Kurort Seiffen/Erzgeb., 10.06.2024

Wittig
Bürgermeister der Gemeinde Kurort Seiffen/Erzgeb.
als erfüllende Gemeinde für die Gemeinde Heidersdorf



(Siegel)



Öffnungszeiten Kurort Seiffen

Tourist-Information, Hauptstraße 73 (Museum), Tel. 037362 8438,
E-Mail: info@touristinfo-seiffen.de

Montag bis Freitag 10:00 bis 17:00 Uhr
Samstag 10:00 bis 14:00 Uhr

Während dieser Zeiten sind Restabfallsäcke und Grünschnittmarken erhältlich.

Bibliothek, Hauptstraße 95, Tel. 037362 8288, Fax 037362 12318,
E-Mail: bibliothekseiffen@gmx.de, bibliothek@seiffen.de

Montag/Donnerstag 12:00 – 17:00 Uhr
Dienstag 13:00 – 18:00 Uhr

02.05.2024 – 30.09.2024 Ausstellung in der Galerie:
„In Seiffen, um Seiffen und um Seiffen herum“ –
Seiffen und Umgebung auf historischen Postkarten

Museen

Erzgebirgisches Freilichtmuseum, Hauptstr. 203, 09548 Kurort Seiffen,
037362 8388, www.spielzeugmuseum-seiffen.de, Terminbuchungen sind
möglich unter www.erdgebirge-tourismus.de/shop

April – Oktober: 10:00 – 17:00 Uhr
(12:30 – 13:00 Uhr kein Einlass)
Reifendrehwerk: 10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr

Erzgebirgisches Spielzeugmuseum, Hauptstr. 73, 09548 Kurort Seiffen,
037362 17019, www.spielzeugmuseum-seiffen.de
Täglich geöffnet von 10:00 bis 17:00 Uhr
Terminbuchungen sind möglich unter www.erdgebirge-tourismus.de/shop

Kindereinrichtung „Spielzeugland“, Alte Dorfstr. 36, Seiffen
Tel. 037362 8344, Fax 037362 12444, E-Mail: kita@seiffen.de

Taxi

Taxi u. Mietwagen C. Börner, Seiffen, Tel.: 037362 889422,
Funk: 0162 2812628, Krankenfahrten, Schülerverkehr, Flughafentransfer,
Kurierfahrten, Rollstuhlförderung
Taxibetrieb Michael Drechsel, Tel. 037362 887177 und 0172 1626524

Medizinische Einrichtungen

Dr. med. Gunter Schneider, Facharzt für Allgemeinmedizin
Schwartenbergweg 7, Telefon 037362 8314

Montag 7:00 – 12:00 Uhr und nach Vereinbarung
Dienstag, Mittwoch, Freitag 7:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag 13:00 – 18:30 Uhr

Dr. Carola Budai und Dr. Hans-Frieder Budai, Fachzahnärzte
Feldweg 23, Seiffen, Tel.: 037362 7272,

Montag 9:00 – 12:00 Uhr Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag 14:00 – 18:00 Uhr Freitag 9:00 – 12:00 Uhr

Diakonie Sozialstation Seiffen, Am Rathaus 3, Tel. 8481

Physiotherapie Kerstin Bilz

Tel. 8418, Am Schindelberg 2a

Montag bis Donnerstag 7:30 – 19:00 Uhr sowie nach
Freitag 7:30 – 14:00 Uhr Vereinbarung

Physiotherapie Anke Börner

Deutschneudorfer Str. 6, Tel. 037362 88808, Termine nach Vereinbarung

Dienstag und Donnerstag ab 8:00 Uhr
Montag, Mittwoch, Freitag ab 9:00 Uhr

Physiotherapie Nadine Ulbricht, Wildbachweg 6, Seiffen

Telefon: 037362 887191 und 0162 6806961

Montag – Freitag 7:00 – 20:00 Uhr Samstag 8:00 – 12:00 Uhr

Rats-Apotheke Seiffen, Inhaber M. Maschek, Fachapotheker für
Offizin-Pharmazie, Am Rathaus 1, Tel. 8210, Fax 7310

Montag bis Freitag 8:00 – 18:00 Uhr
Samstag 9:00 – 12:00 Uhr

Unser Service-Angebot: Blutdruck messen, Blutzucker- und Cholesterin-
bestimmung, Anmessen von Kompressionsstrümpfen und -strumpfhosen,
Verleih von elektr. Milchpumpen und Babywagen

Fußpflege & Kosmetik Elisabeth Mazanec-Müller, Mühlbergweg 13,
Seiffen, Tel.: 037362 889638, 0152 56832921 und 0162 7061427

Friseur „De Haarmacher“, Deutschneudorfer Str. 3, Seiffen

Friseur/Kosmetik/Fußpflege/Nageldesign/Massage, Tel.: 037362 76116
Montag 9:00 – 15:00 Uhr
Dienstag bis Freitag 7:30 – 19:00 Uhr
Samstag 8:00 – 13:00 Uhr

Wertstoffentsorgung

Die jeweiligen Entsorgungstermine entnehmen Sie bitte den
ausliegenden Abfallkalendern.

In der Tourist-Information, Hauptstr. 73 (Museum) sind blaue Säcke für
Restabfall käuflich zu erwerben! Die Gebühr für Restabfallsäcke beträgt
3,70 € je Stück. Diese können zusätzlich zur Restabfalltonne verwendet
werden. Die Entsorgung erfolgt dann kostenfrei, da durch den Kaufpreis die
Gebühr für eine Schüttung bereits entrichtet wurde. Bitte beachten Sie,
dass nur ausschließlich die erworbenen Säcke entsorgt werden!

Grünschnittannahme an der „Wettinhöhe“

Annahmezeiten:
Mittwoch von 15:00 bis 17:00 Uhr
Samstag von 10:00 bis 12:00 Uhr!
Grünschnittmarken sind in der Touristinformation erhältlich.

Sächsisches Landesamt

für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie Dresden

Beschwerden bei Süd-Ost-Luft (böhmische Luft) bitte melden bei:

Bearbeiterin: Frau Oelke, Tel. 0351 26125104, Fax: 0351 26125199
E-Mail: kornelia.oelke@smul.sachsen.de

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft

Bearbeiter: Herr Böhme, Tel. 0351 564-25304

E-Mail: uwe.boehme@smul.sachsen.de

<http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/luft/3647.htm> (Fragebogen)

Für alle Fälle

Antennengemeinschaft Seiffen und

Antennengemeinschaft Deutscheinsiedel

Störungen bitte ausschließlich über Erznet AG Marienberg melden!

Telefon 03735 64822, Service-Büro Seiffen, Hauptstraße 95
donnerstags von 14:30 bis 17:30 Uhr geöffnet

Störungsrufnummern (kostenfrei)

Montag bis Sonntag: 0:00 – 24:00 Uhr:
MITNETZ STROM 0800 2 30 50 70

Ergänzend ist es unter www.stromausfall.de möglich, Störungen online zu
melden. Weiterhin besteht unter www.mitnetz-strom.de/stromausfall
die Möglichkeit, anhand der Postleitzahl zu prüfen, ob eine Versorgungsunter-
brechung geplant ist (z. B. auf Grund von Bauarbeiten) bzw. uns aktuell eine
Störung bekannt ist.

Notfall-Nummer des Abwasserzweckverbandes Olbernhau

037360/ 660022 außerhalb der Sprechzeiten für Not- bzw. Havariefälle

FFW-Rufnummern

Gerätehaus Seiffen, Jahnstraße 15, Tel. 76210

Gerätehaus Oberseiffenbach, Oberseiffenbacher Str. 23, Tel. 76220

Bundespolizei-Inspektion Cämmerswalde:

Tel. 037327 8610

Flüchtlingssozialarbeit, Mara Schmied-Tautz:

Tel. 0172 3924214

Polizeidienststelle Olbernhau:

Tel. 037360 488810

Polizeidienststelle Marienberg:

Tel. 03735 6060

Arztbereitschaftsdienst

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist ab sofort über die bundesweite
Nummer 116117 zu erreichen!

Notruf 112 | Leitstelle Krankentransport Tel.: 0371 19222